



ARNOLD & PORTER

Octubre 31, 1990

ENTREGA POR MANO

Sr.
Davor Harasic Yaksic
Abogado Consejero
Consejo de Defensa del Estado
a/c Sheraton Carlton Hotel
923 16th Street N.W.
Washington, D.C. 20006

Estimado Sr. Harasic:

Incluimos a la presente una copia del Contrato de Servicios Legales entre Arnold & Porter y el Consejo de Defensa del Estado de Chile. Si es aceptable, y una vez que se hayan obtenido las autorizaciones finales necesarias, por favor firme y feche el Contrato y devuélvame.

Si Arnold & Porter es contratado por el Consejo de Defensa del Estado, deberemos notificar al Fiscal General (Attorney General) de los Estados Unidos sobre nuestra representación. También se nos puede exigir registrarnos como agentes extranjeros de acuerdo con la Ley de Registro de Agentes Extranjeros de 1938. Este registro, junto con una copia de nuestro Contrato de Servicios Legales, quedaría inscrito en el registro público. Como no está claro si acaso la Ley de Registro de Agentes Extranjeros exigiría que nos registráramos en este caso, nos pondremos en contacto informalmente con el Ministerio de Justicia en primer lugar y trataremos de obtener una opinión si tal registro es necesario. Por supuesto, les daremos a conocer los resultados de esa consulta.

Tuve mucho agrado en encontrarme con Ud. nuevamente y espero trabajar con Ud. en este importante asunto.

Atentamente,

William D. Rogers

ARNOLD & PORTER

Octubre 31, 1990

ENTREGA POR MANO

Sr.
Davor Harasic Yaksic
Abogado Consejero
Consejo de Defensa del Estado
a/c Sheraton Carlton Hotel
923 16th Street N.W.
Washington, D.C. 20006

Estimado Sr. Harasic:

Esta carta expresa los términos y condiciones de acuerdo con los cuáles Arnold & Porter (la "Firma") ha convenido en proporcionar servicios legales al Consejo de Defensa del Estado de Chile.

1. Alcance de la Representación. Hemos convenido mutuamente que la Firma representará al Consejo de Defensa del Estado con relación a asuntos relacionados con el embargo de uva chilena en 1989 de parte del Gobierno de los Estados Unidos.

2. Acuerdo de Honorarios. Queda convenido que el Consejo de Defensa del Estado pagará a la Firma un honorario por sus servicios relacionados con la materia descrita más arriba, de acuerdo con los siguientes términos y condiciones:

A. Cálculo de Honorarios. La Firma cobrará por nuestros servicios legales a nuestras tarifas usuales y habituales para materias del tipo descrito anteriormente. Estos cargos están basados en el tiempo directo registrado en la representación, y dicho tiempo será cobrado a nuestras tarifas estándar por hora para tales servicios que estén vigentes en el momento en que se ejecute el trabajo. El tiempo considerado incluirá el tiempo de los abogados y, cuando sea aplicable, de otros profesionales y paraprofesionales, como también del personal de secretaría y procesamiento de palabras. A fin de distribuir equitativamente los cargos de paraprofesionales, secretarías y personal de procesamiento de palabras entre nuestros clientes, nuestros registros de tiempo son llevados sobre una base "no de paquetes" y el personal de estas categorías es considerado como cronometradores directos. Tendremos mucho

agradado en indicarle, si Ud. lo desea, nuestras tarifas actuales por hora para abogados y otras personas a diversos niveles de jerarquía.

3. Reembolso por Desembolsos. Además del honorario por los servicios de la Firma descritos en la Sección 2 precedente, queda convenido que el Consejo de Defensa del Estado reembolsará a la Firma todos los gastos en dinero efectivo y otros cargos internos incurridos por la Firma con relación a su trabajo en las materias descritas anteriormente, de acuerdo con los términos y condiciones indicados a continuación:

A. Pagos Cubiertos. Los gastos relacionados con la presente representación por los cuáles el Consejo de Defensa del Estado ha convenido en reembolsar a la Firma incluyen, sin limitación, todos los gastos de viaje y transporte (incluyendo gastos de subsistencia mientras se esté viajando), cargos por llamadas telefónicas de larga distancia, cargos por entregas por expreso y postales, cargos de duplicación, gastos asociados con sobretiempo, y todos los otros honorarios y cargos incurridos por nuestra Firma en representación de Uds. Los cargos desembolsados a, o cobrados por terceras personas, serán reembolsables al costo, mientras que los cargos por servicios internos serán facturados a las tarifas usuales y habituales de la Firma por tales servicios internos al momento en que se ejecute el trabajo. Tendremos mucho agrado en indicarle, si Ud. lo desea, nuestras tarifas estándar corrientes por diversas clases de servicios internos.

B. Cargos Especiales. Queda comprendido que, al contratar a la Firma, el Consejo de Defensa del Estado tiene derecho a los beneficios de todos los sistemas de servicios internos de la Firma (incluyendo sus actuales sistemas de computación y comunicaciones), todo a las tarifas corrientes estándar por tales cargos (en la forma especificada más arriba). Sin embargo, hasta el grado en que el trabajo de la Firma en las materias descritas anteriormente requiera el desarrollo o adquisición de equipos especiales, software u otras tecnologías especiales no actualmente utilizadas en la Firma, la Firma se reserva el derecho de efectuar un cargo apropiado especial al efecto.

C. Anticipo o Facturación Directa de Gastos Importantes. Si en el curso de su representación con relación a las materias descritas más arriba, es necesario que la Firma contrate los servicios de otros abogados externos, peritos o consultores, o deba incurrir en otros

gastos importantes en representación de Uds. con terceras personas, queda convenido que la Firma podrá, a su opción (i) disponer que los cargos para tales servicios o ítems sean facturados directamente al Consejo de Defensa del Estado; (ii) incurrir en gastos por dichos servicios o ítems bajo la condición de que el prestador de servicios o vendedor, convenga en ser pagado por la Firma sólo después que ésta reciba el pago correspondiente del Consejo de Defensa del Estado; o (iii) solicitar al Consejo de Defensa del Estado un anticipo de fondos para cubrir dichos cargos.

4. Estados de Honorarios y Desembolsos. Queda convenido que cada mes, la Firma le enviará un estado que cubra nuestros cargos de honorarios para el mes precedente y los gastos registrados durante el mes precedente por los cuáles se solicita reembolso (excepto en aquellos períodos en que no existan cargos sustanciales de tiempo o gastos, en cuyo caso dichos cargos se trasladarán a otro período de facturación). Todos dichos cargos de honorarios y gastos serán debidos y pagaderos dentro de 30 días después que Uds. reciban dichos estados. La Firma se reserva el derecho de imponer un cargo por atraso de (i) 1 por ciento mensual, o (ii) la tasa legal máxima en el evento que los cargos de honorarios y gastos no sean pagados durante dicho período de 30 días. Queda convenido que todos los estados de desembolsos serán expresados y pagados en Dólares de los Estados Unidos.

5. Pagos Anticipados del Contrato de Servicios Legales. Queda convenido que nuestro trabajo en los asuntos descritos más arriba no comenzarán hasta que la Firma haya recibido un anticipo por servicios legales equivalente a US\$50.000.- Si en cualquier momento durante el curso de nuestra representación no se recibe una remesa total del Consejo de Defensa del Estado dentro de 30 días después que Uds. reciban un estado de la Firma, la Firma tendrá derecho a girar contra el anticipo por servicios legales para cubrir el saldo impago de dicho estado. En tal evento, se les notificará inmediatamente tal giro y el Consejo de Defensa del Estado restablecerá dicho anticipo en su cantidad original. La cantidad del anticipo por servicios legales estará sujeta a reajuste por la Firma en caso que cambie la envergadura del trabajo con relación a la representación, o si la(s) materia(s) entre(n) a una fase del trabajo en que es obvio que el costo del trabajo necesario es erróneo. Queda expresamente comprendido que la Firma no está obligada a ejecutar ningún trabajo por el cual no haya recibido un anticipo adecuado por servicios legales. Cualquier cantidad del anticipo por servicios legales que ya no se necesite

después de un reajuste de acuerdo con la oración precedente, o cualquier cantidad que reste a la conclusión de la representación, será devuelta inmediatamente al Consejo de Defensa del Estado. La Firma no pagará interés por cualesquiera cantidades devueltas en esta forma.

6. Disputas Concernientes a los Estados. Queda convenido que el Consejo de Defensa del Estado objetará inmediatamente cualquier cantidad que le merezca reparos en cualquier estado presentado por la Firma. Si no se presenta ninguna objeción dentro de 30 días después de Uds. reciban cualquier estado, se considerará que dicho estado ha sido aceptado por el Consejo de Defensa del Estado como una obligación que será pagada en su totalidad.

7. Legislación que Rige el Contrato. Este contrato será interpretado y regido en todo sentido por la legislación del Distrito de Columbia con respecto a cualesquiera disposiciones de conflicto de intereses.

* * *

Si lo expresado anteriormente es conveniente para Uds., les agradeceríamos confirmarlo firmando la copia adjunta de esta carta y devolviéndola al suscrito. Una vez que la hayamos recibido, como también hayamos recibido el pago del anticipo convenido por servicios legales, les prestaremos dichos servicios de acuerdo con sus instrucciones.

Arnold & Porter tiene mucho agrado en tener la oportunidad de servirles con relación a la(s) materia(s) descrita(s) anteriormente.

Muy atentamente,

ARNOLD & PORTER

Por: _____
William D. Rogers

ACEPTADO Y CONVENIDO:

Por: _____

ARNOLD & PORTER

1200 NEW HAMPSHIRE AVENUE, N. W.

WASHINGTON, D. C. 20036

(202) 872-6700

CABLE "ARFOPO"

TELECOPIER: (202) 872-6720

TELEX: 89-2733

PARK AVENUE TOWER
65 EAST 55TH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-3219
(212) 750-5050

1700 LINCOLN STREET
DENVER, COLORADO 80203
(303) 863-1000

WILLIAM D. ROGERS
DIRECT LINE (202) 872-6915

October 31, 1990

VIA HAND DELIVERY

Senor
Davor Harasic Yaksic
Abogado Consejero
Consejo de Defensa del Estado
c/o Sheraton Carlton Hotel
923 16th Street, N.W.
Washington, D.C. 20006

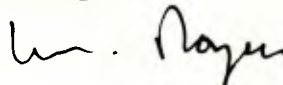
Dear Mr. Harasic:

Please find enclosed a copy of the Retainer Agreement between Arnold & Porter and the Consejo de Defensa del Estado of Chile. If it is acceptable, and once the necessary final authorizations have been obtained, please sign and date the Agreement and return it to me.

If Arnold & Porter is retained by the Consejo de Defensa del Estado, we will be required to notify the Attorney General of the United States of our representation. We may also be required to register as foreign agents pursuant to the Foreign Agents Registration Act of 1938. This registration, along with a copy of our Retainer Agreement, would be filed on the public record. Since it is not clear whether the Foreign Agents Registration Act would require that we register in this case, we will first contact the United States Department of Justice informally and seek to obtain an opinion whether filing is required. We will, of course, let you know of the results of that inquiry.

It was a pleasure meeting with you again and I look forward to working with you on this important matter.

Sincerely,



William D. Rogers

ARNOLD & PORTER

1200 NEW HAMPSHIRE AVENUE, N. W.

WASHINGTON, D. C. 20036

(202) 872-6700

CABLE "ARFOPO"

TELECOPIER: (202) 872-6720

TELEX: 89-2733

1700 LINCOLN STREET
DENVER, COLORADO 80203

(303) 863-1000

PARK AVENUE TOWER
65 EAST 55TH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-3219
(212) 750-5050

WILLIAM D. ROGERS
DIRECT LINE (202) 872-6915

October 31, 1990

VIA HAND DELIVERY

Senor
Davor Harasic Yaksic
Abogado Consejero
Consejo de Defensa del Estado
c/o Sheraton Carlton Hotel
923 16th Street, N.W.
Washington, D.C. 20006

Dear Mr. Harasic:

This letter sets forth the terms and conditions pursuant to which Arnold & Porter (the "Firm") has agreed to provide legal services to the Consejo de Defensa del Estado of Chile.

1. Scope of Representation. We have mutually agreed that the Firm will represent the Consejo de Defensa del Estado in connection with issues relating to the U.S. Government's embargo on Chilean grapes in 1989.

2. Fee Arrangements. It is agreed that the Consejo de Defensa del Estado will pay the Firm a fee for its services in connection with the above-described matter, in accordance with the terms and conditions set forth below.

A. Fee Calculation. The Firm will charge for our legal services at our usual and customary rates for matters of the type described above. These charges are based on the direct time inputs recorded in connection with the representation, such time being charged at our standard hourly rates for such services as in effect at the time the work is performed. The time inputs considered include the time of attorneys and, where applicable, other professionals and paraprofessionals, as well as secretarial and word

ARNOLD & PORTER

Senor Davor Harasic Yaksic
October 31, 1990
Page 2

processing personnel. In order fairly to allocate the charges of paraprofessionals, secretaries, and word processing personnel among our clients, our time records are kept on an "unbundled" basis with personnel in these categories being considered direct timekeepers. We will be pleased to indicate to you, if you wish, our current standard hourly time rates for attorneys and others at various levels of seniority.

3. Reimbursement for Disbursements. In addition to the fee for the Firm's services described in Section 2 above, it is agreed that the Consejo de Defensa del Estado will reimburse the Firm for all out-of-pocket expenses and other internal charges incurred by the Firm in connection with its work on the above-described matter(s), in accordance with the terms and conditions set forth below.

A. Expenses Covered. The expenses related to the present representation for which the Consejo de Defensa del Estado has agreed to reimburse the Firm include, without limitation, all travel and transportation expenses (including subsistence expenses while on travel), charges for long distance telephone calls, express delivery and postage charges, duplicating charges, expenses associated with overtime work, and all other fees and charges incurred by the Firm on your behalf. Charges outlaid to or assessed by third parties will be reimbursable at cost, while charges for internal services will be billed at the Firm's usual and customary rates for such internal services at the time the work is performed. We will be pleased to indicate to you, if you wish, our current standard charge rates for various kinds of internal services.

B. Special Charges. It is understood that, by retaining the Firm, the Consejo de Defensa del Estado is entitled to the benefits of all of the Firm's internal service systems (including its current computer and communications systems), all at current standard charge rates (as specified above). However, to the extent that the Firm's work on the above-described matter(s) requires the development or acquisition of special equipment, software, or other special technologies not currently in use in the Firm, the Firm reserves the right to make an appropriate special charge therefor.

Senor Davor Harasic Yaksic
October 31, 1990
Page 3

C. Advancement or Direct Billing of Major Expenses. If, in the course of its representation in connection with the above-described matter(s), it is necessary for the Firm to arrange for the services of other outside counsel, experts, or consultants or to incur other major expenses on your behalf with third-parties, it is agreed that the Firm may, at its option, (i) arrange to have the charges for such services or items billed directly to the Consejo de Defensa del Estado; (ii) incur expenses for such services or items on condition that the service provider or vendor agrees to be paid by the Firm only after the Firm receives the payment(s) therefor from the Consejo de Defensa del Estado; or (iii) request an advancement of funds to cover such charges from the Consejo de Defensa del Estado.

4. Statements for Fees and Disbursements. It is agreed that every month the Firm will send you a statement covering our fee charges for the preceding month and those expenses recorded during the preceding month for which reimbursement is requested (except for those periods in which there are no substantial time charges or expenses, in which case any such charges will be carried forward to another billing period). All such fee and expense charges shall be due and payable within 30 days following your receipt of such statements. The Firm reserves the right to impose a late charge of the lesser of (i) 1 percent per month or (ii) the maximum lawful rate in the event that fee and expense charges are not paid within such 30-day period. It is agreed that all statements for disbursements shall be expressed, and payment therefor made, in United States Dollars.

5. Advance Retainer Payments. It is agreed that our work on the above-described matter(s) will not commence until the Firm has received an advance retainer payment equal to \$50,000.00. If, at any time during the course of our representation, full remittance is not received from the Consejo de Defensa del Estado within 30 days following your receipt of a statement from the Firm, the Firm shall have the right to draw against the advance retainer amount to cover the unpaid balance of

ARNOLD & PORTER

Senor Davor Harasic Yaksic
October 31, 1990
Page 4

such statement. In such event, you shall be promptly notified of such withdrawal, and the Consejo de Defensa del Estado shall promptly replenish the advance retainer payment to its original amount. The amount of the advance retainer payment shall be subject to adjustment by the Firm should the scope of work in connection with the representation change or should the matter(s) enter a phase of work in which it is clear that the previous estimate of the cost of work that will be required is erroneous. It is expressly understood that the Firm is not obligated to perform any work for which an adequate advance retainer payment has not been received. Any amount of the advance retainer payment that is no longer needed following an adjustment pursuant to the preceding sentence or any amount that remains at the conclusion of the representation shall be promptly returned to the Consejo de Defensa del Estado. No interest shall be paid by the Firm on any amounts so returned.

6. Disputes Concerning Statements. It is agreed that the Consejo de Defensa del Estado will promptly dispute any amount to which it objects on any statement rendered by the Firm. Should no such objection be raised within 30 days following your receipt of any statement, such statement shall be deemed accepted by the Consejo de Defensa del Estado as an obligation to be paid in full.

7. Governing Law. This agreement shall be construed and governed in all respects by the law of the District of Columbia without regard to any conflict-of-law provisions.

* * *

If the foregoing is agreeable to you, we would appreciate your confirming it by signing the enclosed copy of this letter, and returning it to the undersigned. Upon our receipt thereof, as well as our receipt of the agreed-upon advance retainer payment, we will proceed with the legal services upon your instructions.

ARNOLD & PORTER

Senor Davor Harasic Yaksic
October 31, 1990
Page 5

Arnold & Porter is pleased to have the opportunity to serve you in connection with the above-described matter(s).

Sincerely yours,

ARNOLD & PORTER

By: Wm. D. Rogers
William D. Rogers

ACCEPTED AND AGREED TO:

By: _____

